

Varnostna navodila

Minicap FTC262

ATEX: II 1/2 D

Ex ia/tb [ia Da] III C T₂₀₀ 108 °C T91 °C Da/Db

IECEX: Ex ia/tb [ia Da] III C T₂₀₀ 108 °C T91 °C Da/Db



Minicap FTC262

Kazalo vsebine

O dokumentu	4
Povezana dokumentacija	4
Dodatna dokumentacija	4
Certifikati proizvajalca	4
Naslov proizvajalca	5
Drugi standardi	5
Razširjena kataloška koda	5
Varnostna navodila: Splošno	7
Varnostna navodila: Posebni pogoji	7
Varnostna navodila: Vgradnja	8
Temperaturne tabele	8
Priključni podatki	9

O dokumentu

Ta dokument je preveden v več jezikov. Pravno veljavno je le izvorno besedilo v angleščini.

Dokument je preveden v jezike članic Evropske unije in je na voljo:

- Na spletni strani s prenosi podjetja Endress+Hauser:
www.endress.com -> Downloads -> Manuals and Datasheets -> Type: Ex Safety Instruction (XA) -> Text Search: ...
- V pregledovalniku naprav "Device Viewer": www.endress.com -> Product tools -> Access device specific information -> Check device features



Če dokument še ni na voljo, ga lahko naročite.

Povezana dokumentacija

Ta dokument je sestavni del navodil za uporabo:

TI00287F/00, KA00155F/00

Dodatna dokumentacija

Brošura o protieksplzijski zaščiti: CP00021Z/11

Brošura o protieksplzijski zaščiti je na voljo:

- na spletni strani za prenos datotek družbe Endress+Hauser:
www.endress.com -> Downloads -> Brochures and Catalogs -> Text Search: CP00021Z
- na zgoščenki pri napravah, ki uporabljajo dokumentacijo na zgoščenkah

Certifikati proizvajalca**EU izjava o skladnosti**

Številka izjave:
EG00006

Izjava o skladnosti EU je na voljo:

na spletni strani za prenos datotek družbe Endress+Hauser:
www.endress.com -> Downloads -> Declaration -> Type: EU Declaration -> Product Code: ...

EU certifikat o pregledu tipa

Številka certifikata:
KEMA 99 ATEX 5112 X

Seznam uporabljenih standardov: glejte EU izjavo o skladnosti.

IEC izjava o skladnosti

Številka certifikata:
IECEX DEK 20.0051X

Številka certifikata, ki je dodana, potrjuje skladnost z naslednjimi standardi (odvisno od izvedbe naprave):

- IEC 60079-0: 2017
- IEC 60079-11: 2011
- IEC 60079-31: 2013

Naslov proizvajalca

Endress+Hauser SE+Co. KG
Hauptstraße 1
79689 Maulburg, Nemčija

Naslov tovarne, v kateri je bil izdelek proizveden: glejte tipsko ploščico.

Drugi standardi

Med drugim je treba za pravilno vgradnjo opreme upoštevati tudi naslednje standarde v njihovi trenutno veljavni različici:

- IEC/EN 60079-14: "Eksplozivne atmosfere - 14. del: Načrtovanje, izbira in namestitve električnih inštalacij"
- EN 1127-1: "Eksplozivne atmosfere - preprečevanje eksplozije in zaščita - 1. del: Osnovni pojmi in metodologija"

Razširjena kataloška koda

Razširjena kataloška koda je navedena na tipski ploščici, ki je na napravo pritrjena tako, da je njena vsebina dobro čitljiva. Dodatne informacije o tipski ploščici najdete v pripadajočih navodilih za uporabo (dokument Operating Instructions).

Sestava razširjene kataloške kode

FTC262	-	*****	+	A*B*C*D*E*F*G*..
<i>(Tip naprave)</i>		<i>(Osnovne specifikacije)</i>		<i>(Dodatne specifikacije)</i>

* = Rezervirano mesto
Na tem mestu je navedena izbrana možnost (številka ali črka) glede na specifikacijo opreme.

Osnovne specifikacije

Najpomembnejše značilnosti naprave (zahtevane značilnosti) so zajete v osnovne specifikacije. Število mest je odvisno od števila zajetih

značilnosti. Izbrana možnost določene značilnosti lahko vključuje več mest.

Dodatne specifikacije

Dodatne specifikacije označujejo dodatne značilnosti naprave (značilnosti glede na izbiro). Število mest je odvisno od števila zajetih značilnosti. Za značilnosti se uporablja 2-mestna označitev, ki omogoča lažjo identifikacijo (npr. JA). Prva oznaka (ID) predstavlja skupino značilnosti in je lahko številka ali črka (npr. J = test, certifikat). Druga oznaka določa vrednost, ki predstavlja značilnost znotraj skupine (npr. A = 3.1 material (deli v stiku z medijem), certifikat kontrole).

Podrobnejše informacije o napravi najdete v naslednjih tabelah. V teh tabelah so opisana posamezna mesta in ID-oznake, ki jih vključuje razširjena kataloška koda in se navezujejo na nevarne predele.

Razširjena kataloška koda: Minicap



Naslednje specifikacije opredeljujejo del produktne strukture in se uporabljajo za povezovanje:

- te dokumentacije z napravo (z uporabo razširjene kataloške kode na tipski ploščici)
- opcij naprave, ki so navedene v tem dokumentu

Tip naprave

FTC262

Osnovne specifikacije

Mesto 1 (odobritev)		
Izbrana opcija		Opis
FTC262	B	ATEX II 1/2 D Ex ia/tb [ia Da] IIIC T ₂₀₀ 108 °C T91 °C Da/Db
	C	IECEx Ex ia/tb [ia Da] IIIC T ₂₀₀ 108 °C T91 °C Da/Db

Mesto 4 (preklopni izhod)		
Izbrana opcija		Opis
FTC262	2	3-žična povezava PNP 10,8–45 V DC
	4	Rele 20–253 V AC/20–55 V DC

Mesto 5 (ohišje, uvod za kabel)		
Izbrana opcija		Opis
FTC262	H	F34, aluminij IP66; navoj NPT1/2, ohišje NEMA tip 4
	I	F34, aluminij IP66; navoj G1/2, ohišje NEMA tip 4
	J	F34, aluminij IP66; uvodnica M20, ohišje NEMA tip 4

Mesto 6 (dodatna opcija)		
Izbrana opcija		Opis
FTC262	1	Osnovna različica
	3	Stekleno kontrolno okence, aluminij

Dodatne specifikacije

Opcije, namenjene uporabi v nevarnih območjih, niso na voljo.

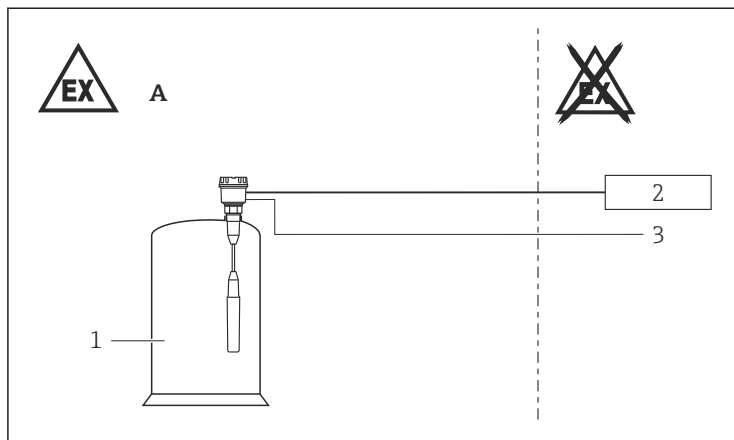
Varnostna navodila: Splošno

- Upoštevajte vgradna in varnostna navodila, ki so sestavni del navodil za uporabo.
- Osebe mora izpolnjevati naslednje pogoje za vgradnjo, električno priključitev, prevzem v obratovanje in vzdrževanje naprave:
 - Ustrezno mora biti usposobljeno za svoje naloge in opravila, ki jih izvaja.
 - Obvladovati mora področje protieksplzijske zaščite.
 - Seznanjeno mora biti z nacionalnimi predpisi.
- Napravo vgradite v skladu z navodili proizvajalca in nacionalnimi predpisi.
- Naprave ne uporabljajte zunaj električnih, toplotnih in mehanskih parametrov, ki so bili določeni.
- Preprečite nabiranje elektrostatičnega naboja:
 - Na površinah plastičnih delov (npr. ohišja, senzorskega elementa, posebnih prevlek, dodatno nameščenih ploščic itd.).
 - Na izoliranih kapacitivnih delih (npr. izolirane kovinske plošče).

Varnostna navodila: Posebni pogoji

- Za preprečitev nabiranja elektrostatičnega naboja ne drgnite površin s suho krpo.
- V primeru dodatnih oziroma drugih posebnih prevlek na ohišju, ostalih kovinskih delih ali pri ploščicah za lepljenje:
 - Upoštevajte, da obstaja nevarnost statične naelektritve in razelektritve.
 - Naprave ne vgradite v bližini procesov (≤ 0.5 m), kjer nastajajo močni elektrostatični naboji.

Varnostna navodila: Vgradnja



A0033923



1

- A Cona 21
 1 Rezervoar; nevarno območje, cona 20
 2 Vir napajanja ali preklopna enota
 3 Izenačevanje potencialov

- Lastnovaren signalni tokokrog je ozemljen: zaradi tega je potrebno izenačevanje električnih potencialov po celotni kabelski napeljavi (v eksplozijsko nevarnem območju in zunaj njega).
- Po vgradnji in vezavi senzorja preverite, ali je zagotovljena stopnja zaščite najmanj IP66 (pokrov tesno privijte, pravilno namestite kabelsko uvodnico).

Temperaturne tabele

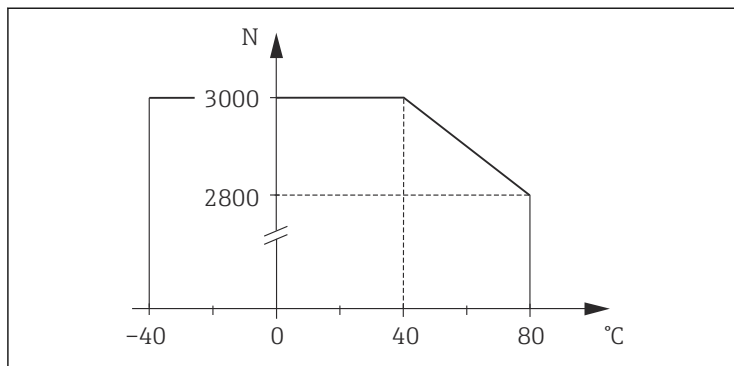
Omejitve glede toplotne zmogljivosti		
Temperatura senzorja (cona 20)	Dopustna procesna temperatura	-40 do +80 °C
	Najvišja površinska temperatura	
	pri temperaturi okolice 40 °C	68 °C
	pri temperaturi okolice 80 °C	108 °C
Temperatura ohišja elektronike (cona 21)	Dopustna temperatura okolice	-40 do +60 °C
	Najvišja površinska temperatura	
	pri temperaturi okolice 40 °C	71 °C
	pri temperaturi okolice 60 °C	91 °C

Stopnja zaščite pred vdorom	
Senzor (cona 20)	IP66
Ohišje elektronike (cona 21)	IP66

Priključni podatki

Omejitve glede električnih zmogljivosti		
<i>Osnovne specifikacije, mesto 4 = 4</i> (izvedba releja AC/DC)	Najvišja delovna napetost	20 do 253 V _{AC} , 50/60 Hz ali 20 do 55 V _{DC}
	Poraba toka	maks. 2 W
	Tokokrog releja	253 V _{AC} / 4 A / 1000 VA ali 253 V _{DC} / 0.2 A / 50 W ali 30 V _{DC} / 4 A / 120 W
	Varovalka	500 mA
<i>Osnovne specifikacije, mesto 4 = 2</i> (izvedba DC PNP)	Najvišja delovna napetost	10.8 do 45 V _{DC}
	Poraba toka	maks. 1.5 W
	Preklopni izhod (PNP)	
	Tok	maks. 200 mA
	Preklopna sposobnost	9 W

Omejitve glede mehanskih zmogljivosti		
Na vrvi	Največje vlečne sile	
	pri sobni temperaturi in pri -40 °C	3 000 N
	pri +80 °C	2 800 N



A0033924

2

Uvod kabla: prostor s priključnimi sponkami

Ex tb

Kabelska uvodnica: *Osnovne specifikacije, mesto 5 = J*

priporočeno

Navoj	Zatezno območje	Material	Tesnilni vložek	Oring
M20 x 1,5	ø 8 do 10.5 mm ¹⁾ (ø 6.5 do 13 mm) ²⁾	Ms, ponikljano	Silikon	EPDM (ø 17 x 2)

- 1) Standard
- 2) Na voljo so ločeni zatezni vložki

možno je tudi

Navoj	Zatezno območje	Material	Tesnilni vložek	Oring
M20 x 1,5	ø 7 do 12 mm	1.4404	NBR	EPDM (ø 17 x 2)



- Zatezni moment velja za kabelske uvodnice, ki jih namesti proizvajalec:
 - Priporočeno: 3.5 Nm
 - Maksimalno: 10 Nm
- Ta vrednost je glede na vrsto kabla lahko drugačna. V vsakem primeru pa maksimalna vrednost ne sme biti presežena.

- Primerno samo za fiksno namestitev. Posluževalec mora paziti, da kabel ne bo izpostavljen obremenitvam.
- Kabelske uvednice so primerne za uporabo v okoljih z nizkim tveganjem za mehanske nevarnosti (4 jouli) in jih je treba namestiti na zavarovano mesto, če lahko pride do udarcev z večjimi silami.
- Za ohranitev stopnje zaščite ohišja pred vdorom poskrbite za pravilno namestitev pokrova ohišja, kabelskih uvednic in slepih čepov.



71521617

www.addresses.endress.com
